

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 90 (1972)  
**Heft:** 194

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Samstag 19. August 1972  
Bern, samedi 19 août 1972

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang  
90<sup>e</sup> année

N° 194

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) - Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.-, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) - Annoncenverlag: Publicitas AG - Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.  
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) - En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 194 - 19. 8. 1972

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). - Registre du commerce (fondations). - Registro di commercio (fondazioni).

Wohnbaugenossenschaft Sargans in Liquidation, Sargans.

Siton SA, Chiasso.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 239144 - 239226.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintriften.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Bern, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

#### Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232, VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaftsdner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftsdners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftsdner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon vollständig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftsdner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Wer Sachen eines Gemeinschaftsdners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandrecht auf dem Liegenschaftsbesitz des Gemeinschaftsdners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftsdners sowie Gewährspflichtige beizuwohnen.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Bern

(1652)

Gemeinschaftsdner: Gerber Christian, geb. 1941, von Oberlangenegg BE, Traxführer, Solothurnstrasse 72b, in Arch. Datum der Konkurseröffnung (Art. 191 SchKG): 7. August 1972. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 8. September 1972.

3294 Büren an der Aare, den 11. August 1972

Konkursamt Büren:

i. V. Tschanz

Kt. Basel-Stadt

(1670)

Gemeinschaftsdner: Aegerter-Hasler Anton, Redingstrasse 12, Inhaber der Firma «Anton Aegerter», Betrieb des Restaurants Luxor, Spiegelgasse 1, in Basel. Datum der Konkurseröffnung: 4. August 1972, gemäss Art. 190 SchKG. Ordentliches Konkursverfahren. Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 5. September 1972, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre). Eingabefrist: bis und mit 19. September 1972.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 5. September 1972, mittags 11 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4001 Basel, den 19. August 1972

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Thurgau

(1653)

Gemeinschaftsdner: Niederer Peter, Bergli-Drogerie/Lebensmittel, Sonnenhügelstr. 51, 9320 Arbon. Datum der Konkurseröffnung: 12. August 1972. Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 30. August 1972, 15.00 Uhr, im Hotel «Frohsmid», Arbon. Eingabefrist: 18. September 1972. Die Forderungseingaben sind Wert 12. August 1972 beim Betreibungsamt Arbon einzureichen.

9320 Arbon, den 14. August 1972

Für das Konkursamt Arbon:

Betreibungsamt Arbon

Ct. de Vaud

(1654)

Faillite: Mme Hottinger Monique, née Zahnd, épouse d'Henri, atelier de réglage et d'horlogerie «Moderna», à Bex, domiciliée rue des Tilleuls 10, à Vevey. Date de l'ouverture de la faillite: 4 août 1972. Liquidation sommaire, art. 231 L.P. Délai pour les productions: jusqu'au 8 septembre 1972.

1800 Vevey, le 14 août 1972

Office des faillites de Vevey

#### Sospensione della procedura

(L.E.F. 230)

Ct. Ticino

(1655)

Dichiarazione di fallimento e sospensione della procedura  
Fallito: Heller Ernst A., Via Serodine 5, Lugano. Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attività: 26 aprile 1972 e 28 luglio 1972 della pretura di Lugano-Distretto.

La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 29 agosto 1972, anticipando Fr. 3000.- a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (R.U. 64. III. 38).

6900 Lugano, il 8 agosto 1972

Ufficio di esecuzione e fallimenti del L. circondario di Lugano

#### Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249-251)

(L.P. 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursamt angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée, devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Luzern

(1671)

Im Konkurs über von Wyl Isidor, geb. 1941, kfm. Angestellter, Luzernerstrasse 126, Littau, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft von Wyl, Burri & Cie., Reparaturwerkstätte für Radios und TV, früher Fluhmattweg 8 in Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich-anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde. Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.

6004 Luzern, den 19. August 1972

Konkursamt Luzern-Land

Kt. Glarus

(1668)

Im Konkurs über Stump Walter, geb. 1932, Montageunternehmung von Konstanz, wohnhaft Kärpfstrasse, 8868 Oberurnen (früher Bilten), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich-anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

8750 Glarus, den 14. August 1972

Konkursamt des Kantons Glarus: E. Künig

Kt. Aargau

(1672)

Im summarischen Konkursverfahren über Moser Paul, Unternehmen, Handelshof, Döttingen, liegen der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis bezüglich Grundbuch Oberhelfenschwil, Grundregister Nr. 507 und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 29. August 1972, erstere beim Bezirksgericht Zurzach, letztere beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, ansonst Kollokationsplan samt Lastenverzeichnis und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

8437 Zurzach, den 16. August 1972

Konkursamt Zurzach

Ct. de Vaud

(1660)

Failli: Fontanellaz André, ex-entrepreneur en maçonnerie, la Tour-de-Peilz. Date du dépôt: 10 août 1972.

Délai pour intenter action en opposition ou demander la cession des droits de la masse: 29 août 1972; sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

1800 Vevey, le 15 août 1972

Office des faillites de Vevey:

L. Grax, préposé

Ct. de Vaud

(1661)

Failli: Fontanellaz Georges, contremaitre-maçon, domicilié à Corsier sur Vevey. Date du dépôt: 19 août 1972.

Délai pour intenter action en opposition ou demander la cession des droits de la masse: 29 août 1972; sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

1800 Vevey, le 15 août 1972

Office des faillites de Vevey:

L. Grax, préposé

Ct. du Valais

(1673)

Failli: Les Halles SA, denrées alimentaires, magasins Flipper Gourmet à Martigny et à Verbier. Date du dépôt: dès et y compris le 19 août 1972 l'état de collocation est déposé à l'office des faillites de Martigny où il peut être consulté.

Délai pour intenter action: 28 août 1972 (art. 250 L.P.F.).

1920 Martigny, le 12 août 1972

Office des faillites de Martigny:

A. Girard, préposé

#### Chiusura del fallimento

(L.E.F. 268)

#### Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

Ct. Ticino

(1656)

#### Chiusura di eredità giacente

La procedura di liquidazione, quella relitta dal defunto Bärtschi Samuel, qdm. Armin, da Lützelflüh BE, già in Vezia, è dichiarata chiusa con decreto 8 agosto 1972 del Pretore di Lugano-Distretto.

6900 Lugano, il 10 agosto 1972

Ufficio di esecuzione e fallimenti del II. circondario di Lugano

Ct. de Vaud

(1657)

Par décision du 9 août 1972, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de Mange Eric, «Promogeston» précédemment à Chêserex, actuellement à Genève.

1260 Nyon, le 10 août 1972

Office des faillites de Nyon:

M. Tavel

**Konkurssteigerungen**

(SchKG. 257-259)

Kt. Zürich Konkursamtliche Liegenschaftsteigerungen (1659<sup>a</sup>)

Im Konkurs über die Enal SA, Chemin Ritter 74, 1700 Fribourg, werden am Mittwoch, den 20. September 1972, nachmittags 14.30 Uhr, im Hotel Thalwilhof (beim Bahnhof), 8800 Thalwil, die folgenden Liegenschaften öffentlich versteigert:

- In der Gemeinde Thalwil ZH
- Kat.-Nr. 4210, Grundbuchblatt 311, Plan 12d  
Ein Wohnhaus, Seestrasse 37, unter Assek.-Nr. 1014 für Fr. 174 000.- versichert, Schätzung 1966,  
mit  
506,9 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Bürger.  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 150 000.-
  - Kat.-Nr. 4209, Grundbuchblatt 519, Plan 12d.  
Ein Wohnhaus und ein Wohnhausanbau, Bürgerstrasse 9, unter Assek.-Nr. 24 für Fr. 102 000.- versichert, Schätzung 1957,  
mit  
1123,1 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Bürger.  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 200 000.-
  - Kat.-Nr. 4211, Grundbuchblatt 519, Plan 12d.  
Ein Wohnhaus, Seestrasse 35, unter Assek.-Nr. 1020 für Fr. 221 000.- versichert, Schätzung 1968,  
mit  
554,6 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Bürger.  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 250 000.-

Besichtigung der Liegenschaften: Nur nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Thalwil, Gotthardstrasse 16a, 8800 Thalwil (Tel. 92 76 53).

Bei allen drei Liegenschaften hat der Ersteigerer unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von je Fr. 15 000.- zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 1. September 1972 bis 10. September 1972 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Es wird auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und den Bundesratsbeschluss vom 26. Juni 1972 betreffend Anlage ausländischer Gelder in inländischen Grundstücken aufmerksam gemacht.

8800 Thalwil, den 18. August 1972 Konkursamt Thalwil  
A. Bopp, Notar

**Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**

(L.P. 138, 142; O.T. fédération du 23 avril 1920, art. 29)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Ct. de Genève Vente immobilière - Unique enchère (1662)

Le mercredi 15 novembre 1972, à 10 h., aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites, 7, place de la Tannerie, sur cour, la vente aux enchères publiques de l'immeuble dont la désignation suit, inscrit au registre foncier au nom de:

La Société immobilière Chemin Edouard Sarasin Parc, siège à Genève, 3, avenue de Miremont, chez M. Leemann-Monnier.

Désignation de l'immeuble  
L'immeuble est situé sur la commune du Grand-Saconnex.

- Il consiste en:
- La parcelle 658, feuille 7, d'une superficie de 13 ares et 50 mètres avec sur ladite sis Chemin Edouard Sarasin 18 les bâtiments;
  - no 158 d'une surface de 117 mètres en maçonnerie à destination de logement et de dépendance. Ce bâtiment est ancien. Il comprend un sous-sol, un rez-de-chaussée et 2 étages. Il contient 4 appartements de 3 pièces (une cuisine et 3 chambres) et 1 de 4 pièces (une cuisine et 3 chambres). Les W.C. sont sur des paliers intermédiaires. Chaque appartement a son chauffage.
  - no 613 d'une surface de 9 mètres en maçonnerie, bâtiment vétusté à destination de dépendance.
  - no 614 d'une surface de 7 mètres en bois, bâtiment vétusté à destination de dépendance.

Estimation de l'office  
Cent septante et un mille francs  
Ci Fr. 171 000.-  
Délai de production: 27 septembre 1972.

Avis  
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 10 octobre 1972, à l'office des poursuites, où chacun pourra en prendre connaissance.

La réalisation est requise par un créancier gagiste en 2<sup>e</sup> rang.  
1200 Genève, le 21 août 1972 Office des poursuites de Genève  
Le substitut:  
C. Schmidt

**Nachlassverträge - Concordats - Concordati****Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti**

(L.E.F. 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la commissaria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino Rinvio dell'assemblea e deposito atti della moratoria concordatoria (1667)

Debitor: Zanetti Emilio SA, Impresa Costruzione, Pambio-Noranco. Il commissario del concordato comunica che l'assemblea della moratoria di concordato della Emilio Zanetti SA, Pambio-Noranco, prevista per il giorno 24 agosto 1972, giovedì, è rinviata al giorno di giovedì 14 settembre 1972 alle ore 14.30, presso l'Aula penale minore del Palazzo di Giustizia, Lugano.

Esame degli atti 10 giorni prima dell'assemblea presso il commissario del concordato, negli uffici dello Studio Commercialistico Balestra + Tramezzani, Via Nassa 17, Lugano.

6901 Lugano, il 14 agosto 1972 Il commissario:  
G. Tramezzani

**Concordat par abandon d'actif**(L.P. 316-316<sup>a</sup>)Ct. de Vaud Vente d'un hôtel - pension - restaurant (1658<sup>a</sup>)

Le mardi 10 octobre 1972, à 15 heures, au Café du Jura, La Praz, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, à tout prix, des immeubles appartenant à la masse concordataire par abandon d'actif de Mme Mingard Nelly, Hôtel Bellevue, La Praz, savoir:

- Commune La Praz
- art. 137 A La Praz, pension hôtel restaurant, garage, places-jardins, prés-champs de 2494 m<sup>2</sup>,  
Fr. 500 000.-
- art. 146 A La Praz, abri, places-jardins de 828 m<sup>2</sup>,  
Fr. 2 000.-  
Valeur assurance incendie des bâtiments  
Fr. 969 000.-

Taxe d'expert et de liquidateur Fr. 600 000.- compris une importante mention d'accessoires mobiliers.

Il s'agit d'une construction entièrement rénovée en 1966/1967 en parfait état d'entretien comprenant salle à boire (30 places), salle à manger (30 places), grande salle (65 places), cuisine bien équipée avec grand fourneau à mazout, chambres froide et frigorifique, ascenseur desservant les étages. L'hôtel dispose de 25 à 30 lits, chambres avec service d'eau chaude et froide, salles de bains, douches, chauffage général au mazout. Vue étendue, altitude 860 m.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'extrait et plan RF seront déposés au bureau du liquidateur (Office des faillites d'Orbe, rue Gare 2), dès le 12 septembre 1972. Pour visiter prendre rendez-vous par ff. au no 024/7 29 35.

Pour les enchères, les amateurs devront se munir d'une pièce d'état-civil et les sociétés d'un extrait du registre du commerce. Ils devront en plus, s'ils sont domiciliés à l'étranger, produire une autorisation délivrée par l'autorité compétente.

1350 Orbe, le 11 août 1972 Masse concordataire Nelly Mingard:  
F. Meyste, liquidateur

Ct. du Valais Vente aux enchères publiques dans concordat par abandon d'actif (1664)

Débiteur: Cretz Emmanuel, de Barthélémy, Vex.  
Le samedi 16 septembre 1972, dès 20 h. 00 au Café de la Place à Vex, les liquidateurs procéderont à la vente aux enchères publiques des immeubles désignés ci-après appartenant au débiteur:

Sur commune de Vex:

Parcelle	Folio	Noms locaux	Surface en m <sup>2</sup>	
309	12	Masserey	1283	pré
492	13	Verger Derri	330	pré
766	15	Lavioz	886	pré
768	15	Lavioz	64	jardin
1082	17	Combe	1236	pré
1248	18	Place Bella	1640	pré
1251	18	Place Bella	274	pré
1263	18	Place Bella	1954	pré
1264	18	Place Bella	494	pré
2269	30	Verney Mayen	3512	pré-mayen
2947	40	Pattiez	1040	pré
3035	42	La Cretta	1366	champ 500 inculte 866

3216 43 Moula 1470 champ

3374 44 Moula 570 champ

3453 44 La Cretta 1048 champ

3528 45 Pellissier 792 champ

3538 45 Pellissier 1158 champ

5634 58 Côte du Moulin 186 anc. vigne

5537 58 Côte du Moulin 152 anc. vigne

69, 70, 135, 136 = quatre droits à la Grande Traite d'Héremence

89 = un droit au Grand Bisse de Vex venant de Nendaz

Sur commune d'Héremence:

Article	Folio No		
5760	27 2	Pralong	4086 pâturage
5761	27 3	Pralong	1195 taillis
5762	27 10	Pralong	3587 pâturage
5763	27 11	Pralong	56 place

Les conditions d'enchères sont déposées à l'étude de Maître Jean-Marie Gaist, avocat, 5, rue des Cèdres à Sion, où chacun peut en prendre connaissance dès le 5 septembre 1972.

1951 Sion, le 16 août 1972 Les liquidateurs:  
J.-M. Gaist, Gérard Duroux,  
Gabriel Constantin

**Verlängerung der Nachlass-Stundung**

(SchKG. 295, Abs. 4)

Kt. Graubünden (1666)

Der Ausschuss des Kreisgerichtes Oberhalbstein hat in seiner Sitzung vom 12. August 1972 der Klerwerk Oberhalbstein AG, Salouf, vertreten durch Herrn lic. jur. M. Cahannes, Rechtsanwalt, Chur, die bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate verlängert, d. h. bis zum 15. Oktober 1972.

7451 Savognin, den 15. August 1972 Der Sachwalter:  
B. Spinatsch

**Widerruf der Nachlass-Stundung**

(SchKG. 298, 309)

Kt. Graubünden (1663)

Das am 8. Februar 1972 bei der unterzeichneten Amtsstelle eingegangene, und am 9. Februar 1972 gewährte Gesuch der Fa. Birler-Zindel B., Bedachungen, 7302 Landquart, um Gewährung einer Nachlass-Stundung wurde am 8. August 1972 vom Schuldner zurückgezogen.

Demnach ist eine Verhandlung über einen Nachlassvertrag hinfällig geworden.

7205 Zizers, den 9. August 1972 Kreisgerichtsausschuss  
Fünf Dörfer:  
Präsident: R. Sciuchetti

**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**

(SchKG. 304, 317)

Delibération sur l'homologation de concordat (L.P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern (1665)

Schuldnerin: Terraplan AG, Postgasse 27, 3011 Bern.  
Datum der Verhandlung: Mittwoch, 20. September 1972, 8.30 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Sternengässchen 5, II. Stock, Bern.

3011 Bern, den 16. August 1972 Richteramt IV Bern  
des Nachlassrichter:  
Flück

**Verwerfung des Nachlassvertrages**

Kt. Freiburg (1669)

Schuldner: Beyeler Ernst, Bauunternehmer, Kerzers  
Der Gerichtspräsident des Sebezirks in Murten hat mit Verfügung vom 7. August 1972 folgenden Entscheid getroffen:  
Es wird festgestellt, dass der von Beyeler Ernst, Bauunternehmer in Kerzers vorgeschlagene Nachlassvertrag verworfen worden ist.

1700 Freiburg, den 16. August 1972 Der Gerichtsschreiber

**Handelsregister - Registre du commerce  
Registro di commercio****Stiftungen - Fondations - Fondazioni**

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

7. August 1972.  
Personalfürsorge-Stiftung der Imerit Aktiengesellschaft, Wetzikon, in Wetzikon (SHAB Nr. 164 vom 15. 7. 1972, S. 1879). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 10. 5. 1972 geändert. Neue Fassung des Namens: Imerit AG-Personal-Versicherungskasse. Neue Umschreibung des Zweckes: Die Stiftung bezweckt im Rahmen einer autonomen Kasse die Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Imerit Aktiengesellschaft», in Wetzikon, inkl. deren nächsten Angehörigen resp. Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit und eventuell unverschuldeter Notlage.

7. August 1972.  
Stiftung Prof. Kriskovic, in Zürich 6 (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1967, S. 2419). Unterstützung von Flüchtlingen in der Schweiz aus Kroatien usw. Die Unterschriften von Dr. Arthur Emshemer und Peter Kuhn sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Fred Hirt, von Tüscher, in Egg ZH, und Johanna Gamsjäger, österreichische Staatsangehörige, in Luzern, beide Mitglieder des Stiftungsrates.

7. August 1972.  
Stiftung Pfadfinderhelm Männedorf-Uetikon, in Uetikon am See (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1969, S. 2867). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 14. 6. 1972 geändert. Der Präsident und der Aktuar des Stiftungsrates sowie der Verwalter führen Kollektivunterschrift. Dementsprechend führt Hirt Kempin, Verwalter, nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

8. August 1972.  
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Haldimann Management and Engineering Consultant, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Gubelstrasse 28, in Zürich 11 (bei der Firma Haldimann Management and Engineering Consultant). Datum der Stiftungsurkunde: 26. 5. 1972. Zweck: Vorsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Firma «Haldimann Management and Engineering Consultant», in Zürich, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer bzw. der Arbeitgeber nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität, ferner Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit sowie in unverschuldeten Notlagen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens 2 Mitgliedern und Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Hans Rudolf Haldimann, von Winterthur und Bowil, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Julius Minder, von Auswil, in Zürich, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates.

9. August 1972.  
H. Boller-Benz-Stiftung, Zürich, in Zürich (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1960, S. 1242). Die Unterschrift von Johann Heinrich Boller-Lüthi ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Hans Boller, von Zürich, in Thalwil, Präsident des Stiftungsrates.

Bern - Berne - Berna  
Bureau Bern

8. August 1972.  
Stiftung Trainer NKES, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. März 1972 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer (von den schweizerischen Sportverbänden angestellten und vom Schweizerischen Landesverband für Leibesübungen subventionierten Trainer), ihre überlebenden Ehegatten und Personen, für deren Unterhalt sie aufgefunden sind, im Alter, bei Invalidität, Krankheit, Unfall, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Walter F. Siegenthaler, von Mörgen und Langnau i. E., in Muri bei Bern, Präsident des Stiftungsrates; Karl Glatthard, von Meiringen, in Bern, und Ferdinand R. Imesch, von Mörel, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Laubeggstrasse 70 (Zentralsekretariat des Schweizerischen Landesverbandes für Leibesübungen).

8. August 1972.  
**Stiftung für Freiheit und Menschenrechte (Fondation pour la liberté et les droits de l'homme)** (Foundation for Freedom and Human Rights) (Fondazione per la libertà e i diritti dell'uomo), in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. Februar 1972 eine Stiftung. Sie bezweckt: Ausrichtung eines periodischen Preises an die Erbringer bedeutsamer Leistungen für Freiheit und Menschenrechte sowie Unterstützung des Schweizerischen Ostinstitutes in Bern, bei dessen Wegfall einer andern gleich gearteten antirassistischen Institution. Die Organe der Stiftung sind der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, der Geschäftsführer/Vermögensverwalter, die Kontrollstelle und die Jury. Die Mitglieder des Stiftungsrates und der Geschäftsführer/Vermögensverwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates sind: Charlotte Jacobi, von Günsberg, in Muri bei Bern, Präsidentin; Samra Losinger, von Bern und Burgdorf, in Gerzensee; Dr. Peter Sager, von und in Bern. Geschäftsführer/Vermögensverwalter ist Klaus Flückiger, von Auswil, in Bern. Domizil: Spitalgasse 9 (Büro Klaus Flückiger).

9. August 1972.  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Sigris & Berger AG**, in Bern (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1967, S. 1716). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. Juni 1972, genehmigt am 12. Juli 1972 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 1. August 1972 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun Personalfürsorge-Stiftung der Firma Sigris & Büchi AG. Neues Domizil: Meisenweg 15 (bei der Stifterfirma).

Bureau Biel

9. August 1972.  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Golana Uhren AG**, in Biel (SHAB Nr. 176 vom 29. 7. 1972, S. 2019). Neues Domizil: Dufourstrasse 4.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

7. August 1972.  
**Personalfonds der Kraftwerke Oberhasli AG**, in Innertkirchen (SHAB Nr. 171 vom 25. 6. 1970, S. 1699). Max Otto Schmid ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Fritz Zingg, von Busswil bei Melchnau, in Innertkirchen; er zeichnet kollektiv zu zweien.

7. August 1972.  
**Personalfürsorge-Stiftung der Ghelma AG**, in Meiringen (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1970, S. 2637). Fortunato Ghelma (Präsident) ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident des Stiftungsrates wurde gewählt: Das Mitglied Victor Ghelma, von Bonfol, in Meiringen. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder einem andern Mitglied des Stiftungsrates.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

Berichtigung.  
**Stiftung Betagtenheim Obwalden**, in Sarnen (SHAB Nr. 188 vom 12. 8. 1972, S. 2138). Präsident und Vizepräsident des Stiftungsrates zeichnen zusammen mit dem Aktuar oder Kassier. Es sind dies Walter Schneider, von Mels SG, in Sarnen, Präsident; Dr. iur. Caspar Arqui, von Tarasp GR, in Sachseln, Vizepräsident; Rudolf Pachmann, deutscher Staatsangehöriger, in Sachseln, Aktuar; Josef Gehrig, von Wassen UR, in Sarnen, Kassier.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gäsgen

4. August 1972.  
**Wohlfahrtsstiftung der Packmat AG**, in Olten (SHAB Nr. 28, wozu 3. 4. 1965, S. 1056). Die Unterschrift des bisherigen Mitgliedes des Stiftungsrates Ernst Ruch ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an das neue Mitglied des Stiftungsrates Paula Biedermann, von Obegösgen, in Winzau. Der Präsident des Stiftungsrates, Manfred Wolter, wohnt nun in Trimbach.

8. August 1972.  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Eisengießerei Fulenbach**, Frau A. Manrer-Richard, in Fulenbach (SHAB Nr. 48 vom 26. 2. 1966, S. 654). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn, vom 17. März 1972, wurde die Stiftung aufgehoben. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung gelöscht.

10. August 1972.  
**Fürsorge-Stiftung der Mobilia A.G.**, Wohnnugseinrichtungen, in Olten (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1962, S. 1327). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 26. Oktober 1970 und mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 8. Dezember 1970, wurde die Stiftung aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Stiftung gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

8. August 1972.  
**Personalfürsorgefonds der Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals**, in Solothurn (SHAB Nr. 60 vom 14. 3. 1964, S. 836). Alfred Burkhalter ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Stephan Boross, von Zürich, in Solothurn. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Cittä

3. August 1972.  
**Personalfürsorge-Stiftung der WIR Wirtschaftsring-Genossenschaft**, in Basel (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1971, S. 903). Unterschrift Fritz Hubschmid erloschen. Hans Rudolf Richard, Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Leo Wohler, von und in Basel.

4. August 1972.  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Chr. Burckhardt**, Basel, in Basel (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1970, S. 2071). Aenderung der Stiftungsurkunde: 4. Mai 1972. Name nun: Personalfürsorge-Stiftung der Christoph Burckhardt & Co. Die Unterschrift des Heinrich Leonard Christoph Burckhardt ist erloschen. Neu führt als Stiftungsratspräsident Unterschrift zu zweien: Christoph Burckhardt-Knippenberg, von Basel, in Binningen.

7. August 1972.  
**Personalfürsorge-Stiftung der Autoslo und Hotel International AG**, in Basel (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1964, S. 3512). Unterschriften Engelbert Langenegger und Fritz Täschler erloschen. Stiftungsratsmitglieder mit Unterschrift je ein Alfred Goetschel oder Marcus Diener neu; Rudolf Niescher, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, und Gerlinde Siegel, deutsche Staatsangehörige, in Lörrach (D). Alfred Goetschel, Stiftungsratspräsident, und Marcus Diener, Stiftungsratsmitglied, zeichnen nun je mit Rudolf Niescher oder Gerlinde Siegel.

8. August 1972.  
**Fondation en faveur du personnel de la CAP Compagnie d'analyse et de programmation (Suisse) SA**, bisher in Genf (SHAB vom 26. 6. 1971, S. 1586). Durch Urkunde vom 28. Juni 1972 wurde das Stiftungsstatut mit Genehmigung des Département des finances et contributions du canton de Genève, als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen vom 2. Februar 1972 geändert. Sitz nun: Basel, Spiegel-

gasse 15 (bei der Stifterfirma). Ursprüngliche Stiftungsurkunde: 27. Mai 1971. Schreibweise: des Namens: Fondation en faveur du personnel de la CAP Compagnie d'Analyse et de Programmation (Suisse) SA. Zweck: Ausrichtung von Unterstützungen an die Mitarbeiter der Stifterfirma im Falle von Alter, Krankheit, Invalidität, Unfall oder Arbeitslosigkeit sowie an ihre Hinterbliebenen im Falle ihres Todes. Stiftungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Unterschrift führen die Stiftungsratsmitglieder: Herwig Zwerter, österreichischer Staatsangehöriger, in Borex, Präsident mit Einzelunterschrift (bisher), und Otto Heinrich Koelliker, von Hochwald, in Dornach, Kassier (neu), beide mit Unterschrift zu zweien.

9. August 1972.  
**St. Heinrich-Stiftung der Römisch-katholischen Gemeinde Basel**, in Basel (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1965, S. 1933). Unterschriften Robert Egli, Stiftungsratspräsident, und Dr. Ernst Baumgartner, Stiftungsratsvizepräsident, erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Robert Oertle, von und in Basel, Präsident, und Dr. John Flaig, von und in Basel, Vizepräsident.

Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

Berichtigung.  
**Fürsorge-Stiftung der Ita Wegman Klinik**, in Arlesheim (SHAB Nr. 176 vom 29. 7. 1972, S. 2019). Richtige Schreibweise des Namens: Fürsorge-Stiftung der Ita Wegman Klinik.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

7. August 1972.  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Condorei Pfund**, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1955, S. 1331). Die Unterschrift von Max Kobelt, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt Walter Walchi, von Ochlenberg BE, in St. Gallen.

7. August 1972.  
**Personalfürsorge-Stiftung der Buchdruckerei Josef Zehnder & Co.**, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1970, S. 1906). Die Unterschrift von Gerhard Ledergerber, Protokollführer und Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde als Protokollführer in den Stiftungsrat gewählt Benedikt Scherrer, von Mosnang, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Granbünden - Grisons - Grigioni

8. August 1972.  
**Personalfürsorge-Stiftung der elektrischen Stromversorgung Münsterthal**, in Sta. Maria i M. Neue Stiftung gemäss öffentlicher Urkunde vom 3. August 1972. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter beiderlei Geschlechter der Firma sowie für deren Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Tod und unverschuldeter Notlage. Aus dem Stiftungsvermögen dürfen keine Leistungen erbracht werden, zu denen die Firma kraft Gesetz oder Vertrag verpflichtet ist. Der Stiftungsrat besteht aus 5 Mitgliedern, wobei 3 von der Stifterfirma und 2 von den Destinatären bestimmt werden. Zeichnungsberechtigte Stiftungsratsmitglieder: Flurin Conrad, von und in Müstair, Präsident, und Oswald Grand, von und in Müstair, Aktuar; beide zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o David Dubach, Hauptstrasse, Sta. Maria.

Aargau - Argovie - Argovia

7. August 1972.  
**Fürsorgefonds für die Arbeiter und Angestellten der Jules Schlör Aktiengesellschaft**, Menziken, in Menziken (SHAB Nr. 308 vom 31. 12. 1955, S. 3384). Das Unterschriftenrecht des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Mitgliedes Hansruedi Schlör ist erloschen. Neue Kollektivunterschrift zu zweien unterschreibsberechtigte Mitglieder sind: Alfred Dahler-Schlör, von Basel, in Menziken, und Ulrich Ackermann, von Mels SG, in Menziken. Der Präsident heisst Fritz Schlör-Hauri.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

9. August 1972.  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Walter Kocherhans**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 218 vom 19. 9. 1964, S. 2833). Jetziges Domizil: Sonnenwiesenstrasse 22.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

9 agosto 1972.  
**Fondo di previdenza per i dipendenti della ditta Otto Scerri SA**, Bellinzona, in Bellinzona (FUSC del 26. 3. 1966, N° 72, p. 1006). Ottaviano Marcoli, già cassiere, non fa più parte del consiglio direttivo ed i suoi poteri sono estinti. Nello Melera fu Franco, da ed in Giubiasco, viene designato cassiere con diritto di firma collettiva a due con il presidente o il segretario.

Waadt - Vand - Vaud

Bureau de Lausanne

8 août 1972.  
**Fonds de prévoyance de l'Association vaudoise des organismes privés pour enfants et adolescents (AVOP) et de l'Association romande des éducateurs de jeunes inadaptés (AREJ)**, fondation, à Lausanne (FOSC du 1. 5. 1971, p. 1050). Selon décision du Département de l'Intérieur et de la Santé publique du canton de Vaud du 9 mai 1972, la fondation a modifié ses statuts. Nouveau nom: Fonds de prévoyance de l'Association vaudoise des organismes privés pour enfants et adolescents (AVOP) et de l'Association romande des travailleurs de l'éducation spécialisée (ARTES). La fondation est engagée par la signature collective à deux d'Albert Jaccard (inscrit) qui n'est plus président et Herbert Gohl (inscrit) qui n'est plus secrétaire; tous deux restent membres.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 août 1972.  
**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Transports von Bergen et Cie**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 13. 2. 1971, N° 36, p. 355). Suivant décision du conseil de fondation du 10 février 1972, approuvée par l'autorité de surveillance de cette fondation, le Conseil communal de La Chaux-de-Fonds, le 5 juillet 1972, la dénomination de la fondation sera désormais: Fondation en faveur du personnel de von Bergen et Cie. Les autres faits publiés antérieurement ne sont pas modifiés.

9 août 1972.  
**Caisse de prévoyance de l'Imprimerie Courvoisier, Journal l'Impartial S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, fondation destinée à assurer, par le versement de prestations, les ouvriers et employés de la fondatrice, leur famille et leurs survivants, contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité, du chômage, de la maladie prolongée, du service militaire, de difficultés matérielles involontaires et du décès (FOSC du 4. 3. 1961, N° 53). Par arrêté du Conseil d'Etat de la République et Canton de Neuchâtel du 22 février 1972 l'acte de fondation a été révisé. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: la dénomination de la fondation sera désormais Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Imprimerie Courvoisier Journal l'Impartial S.A. La fondation a pour but de venir en aide au personnel de la fondatrice, ainsi qu'à ses proches, atteint par des événements tels que la vieillesse, la maladie, les acci-

dents, l'invalidité ou la mort; d'améliorer ou de maintenir les prestations assurées par la Caisse de retraite en faveur du personnel de la fondatrice. La fondation peut également allouer des prestations en cas de chômage ou de service militaire et, de manière générale, promouvoir ou encourager toute activité présentant une utilité sociale susceptible de contribuer au bien-être du personnel. Le conseil de fondation, actuellement de 3 à 7 membres, est toujours composé de: Albert Rais, président; Willy Gessler, Marcel Lévy-Courvoisier, René Duvoisin et René Lauba, membres. Ils engagent la fondation par leur signature collective à deux avec celle du président.

9 août 1972.  
**Caisse de retraite de l'Imprimerie Courvoisier, Journal l'Impartial S.A.**, à La Chaux-de-Fonds. Sous ce nom, il a été constitué par acte authentique, dressé le 8 juin 1972, une fondation. Elle a pour but de protéger le personnel de la fondatrice, ainsi que ses proches, contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de la mort, éventuellement de l'invalidité en assurant des prestations fixées par voie réglementaire. La gestion de la fondation est confiée à un comité de 5 à 9 membres, répartis entre représentants patronaux et délégués des assurés. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et d'un membre du comité. Celui-ci est composé de: Albert Rais, de Délemont et La Chaux-de-Fonds, à Lausanne, président; Willy Gessler, de Bâle, à Auvornier; Marcel Lévy-Courvoisier, de Chavannes-le-Chêne, à La Chaux-de-Fonds; Pierre Perret, de St-Sulpice NE, à La Chaux-de-Fonds, et Richard Erard, du Noirmont, à La Chaux-de-Fonds. Adresse de la fondation: rue Neuve 14, dans les bureaux de l'Imprimerie Courvoisier, Journal l'Impartial S.A.

Genève - Genève - Ginevra

4 août 1972.  
**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Unie pour les Pays d'outre-mer (United Overseas Bank) et des sociétés apparentées**, à Genève (FOSC du 22. 1. 1972, p. 192). Les pouvoirs d'Alain Devaud sont radisés. Frédéric Schreiber, de et à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

4 août 1972.  
**Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'Émile Band SA**, à Chêne-Bourg (FOSC du 13. 12. 1969, p. 2869). Les pouvoirs d'Adolphe Grieb sont radisés. Jean-Pierre Girard, de France, à Gailard (Haute-Savoie, France), membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

4 août 1972.  
**Fondation de Prévoyance de la Clinique générale de Genève-Florisant**, à Genève (FOSC du 3. 12. 1966, p. 3835). Les pouvoirs de Paul Tournier sont radisés. Maurice Brandt, de et à Genève, membre et secrétaire du comité de direction, signe collectivement à deux.

4 août 1972.  
**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de ICL (Switzerland) - International Computers SA**, à Genève (FOSC du 15. 2. 1969, p. 364). Les pouvoirs d'Ursula Reissacher et Georges Corbett sont radisés. Brigitte Lienu, d'Allemagne, à Genève, secrétaire, et Henri Niggeler, de Villarzel VD, à Mont-sur-Rolle VD, tous deux membres du conseil, signent collectivement à deux.

4 août 1972.  
**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Produits Martini et Rossi Société Anonyme pour la Suisse**, à Meyrin, fondation (FOSC du 22. 1. 1966, p. 235). Les pouvoirs d'Yves Maître sont radisés. Charles Terraz, membre du conseil, a été nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux.

4 août 1972.  
**Fonds de prévoyance et de secours en faveur du personnel de la Maison W. Raymond et Cie**, à Genève, fondation (FOSC du 5. 10. 1963, p. 2829). Les pouvoirs de Rose Kunzi sont radisés. Signature collective à deux de William Raymond, président; Roland Zimmermann, nommé secrétaire; Louis W. Raymond, de Jussy, à Genève; Roland Anex, de et à Genève, ou de l'un d'eux, avec Ernest Houber, de et à Genève, ou André Fragnière, de et à Genève, tous membres du conseil.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Wohnbaugenossenschaft Sargans in Liquidation

Sargans

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 28. Januar 1972 beschloss die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 913, 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen.

Ebenfalls haben Personen, die einen Anspruch auf Liquidationserlös erheben, sich zu melden.

Diejenigen Genossenschafter, welche an der Auflösungsversammlung teilgenommen haben, gelten als angemeldet.

Allfällige Anmeldungen sind bis zum 15. Oktober 1972 dem unterzeichneten Liquidator schriftlich einzureichen. (A4249)

7320 Sargans, den 15. August 1972  
 A. Mannhart  
 Bücherexperte VSB  
 Steuerberatungs- und Revisionsbüro  
 Churfürstenstrasse, 7320 Sargans

Siton SA, Chiasso

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO

Terza pubblicazione

Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 4 agosto 1972, la società ha deliberato di ridurre il proprio capitale sociale da fr. 500.000.- a Fr. 500.000.- mediante rimborso agli azionisti e annullamento di no. 45 azioni al portatore da Fr. 10.000.- ciascuna.

I creditori eventuali della società sono informati che possono notificare i loro crediti, esigendo di essere tacitati o garantiti, entro i due mesi successivi alla terza pubblicazione del presente avviso sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, presso il presidente del Consiglio di amministrazione Dott. Confalonieri Umberto, Studio Bucher, Via Magatti 3, Lugano. (A 423\*)

6900 Lugano, il 17 agosto 1972  
 Siton SA:  
 il presidente del C.A.  
 Umberto Confalonieri

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marché

Eintragungen Enregistrements

259144. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1972, 19 Uhr.  
Grol Aktiengesellschaft, Helenastrasse 4/Korneliusstrasse 9, Zürich 8.  
– Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 141916.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. April 1972 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

**GIROCOD**

259145. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1972, 19 Uhr.  
Grol Aktiengesellschaft, Helenastrasse 4/Korneliusstrasse 9, Zürich 8.  
– Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 142322.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. April 1972 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

**HAEMORSINE**

259146. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1972, 17 Uhr.  
Pillini & Co., Flurhofstrasse 68, St. Gallen. – Fabrikation und Handel.

Strumpfwaren. (Int. Kl. 25)

**SHOOBA-LOOK**

259147. Date de dépôt: 9 juin 1972, 20 h.  
Abbott AG, Loretostrasse 1, Zoug. – Fabrication et commerce.

Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires: membres, yeux et dents artificiels. (Cl. int. 10)

**VENALET**

259148. Date de dépôt: 9 juin 1972, 20 h.  
Abbott AG, Loretostrasse 1, Zoug. – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

**JANIMINE**

259149. Date de dépôt: 9 juin 1972, 20 h.  
Abbott AG, Loretostrasse 1, Zoug. – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

**NORMOSOL**

259150. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1972, 19 Uhr.  
Maltech AG für technische Malerarbeiten, Feldstrasse 55, Zürich 4.  
– Fabrikation und Handel.

Zugangsgeräte für die Bearbeitung von Gebäudefassaden und anderen exponierten Stellen von Bauwerken; Reinigungsgeräte; Reinigungs- und Imprägnierungsmittel. (Int. Kl. 1, 7, 8, 21)

**MALTECH**

259151. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1972, 19 Uhr.  
Tropicana Products, Inc., 1001 13th Avenue, Bradenton (Florida, USA). – Fabrikation und Handel.

Fruchtsäfte, alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate zur Bereitung von Getränken. (Int. Kl. 32)

**RIO D'ORO**

259152. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1972, 20 Uhr.  
Dr. E. Baeschlin AG, Mattenbachstrasse 8, Winterthur 1 (Zürich). – Fabrikation.

Augenheilmittel. (Int. Kl. 5)

**SPERSASEPT**

259153. Hinterlegungsdatum: 29. November 1971, 17 Uhr.  
Mallinckrodt Chemical Works, 3600 North Second Street, St. Louis (Missouri, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 145217. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. November 1971 an.

Chemikalien und chemische Präparate für gewerbliche, wissenschaftliche, landwirtschaftliche und fotografische Zwecke; Chemikalien und chemische Präparate zur Verwendung bei der Herstellung von Mitteln zur Vertilgung von Unkraut, schädlichen Tieren und Insekten; Chemikalien und chemische Präparate zur Verwendung in der Herstellung von Herbiziden; Mittel zum Pflanzenwachstum regulierenden Mitteln, pharmazeutischen Präparaten, Medikamenten und Metallen sowie als Bestandteile von und Zusätze für Farben, Firnisse und Lacke zur Erzeugung eines Mattglanzes. (Int. Kl. 1, 2, 5)

**MALLINCKRODT**

259154. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1972, 20 Uhr.  
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1. – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke. Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe; Folien, Platten, Stangen und andere Formstücke aus Guttapercha, Kautschuk, Balata und aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Pneus, Reifenschläuche und Stossdämpfer aus Kautschuk; Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Asbest und Glimmer; Schutzkleider und -anzüge, Folien, Platten, Schläuche, Fasern, Garne und Stoffe aus Asbest sowie Asbestverbindungen zum Verkitten, Dichten, Isolieren und/oder zum Wasserdichtmachen; Schläuche (nicht aus Metall). (Int. Kl. 1, 9, 12, 17)

**BROMOBUTYL**



259155. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1972, 20 Uhr.  
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1. – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke. Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe; Folien, Platten, Stangen und andere Formstücke aus Guttapercha, Kautschuk, Balata und aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Pneus, Reifenschläuche und Stossdämpfer aus Kautschuk; Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Asbest und Glimmer; Schutzkleider und -anzüge, Folien, Platten, Schläuche, Fasern, Garne und Stoffe aus Asbest sowie Asbestverbindungen zum Verkitten, Dichten, Isolieren und/oder zum Wasserdichtmachen; Schläuche (nicht aus Metall). (Int. Kl. 1, 9, 12, 17)

**HALOBUTYL**



259156. Date de dépôt: 2 février 1972, 22 h.  
Belgium Standard Limited, 401 Bay Street, Toronto 1 (Ontario, Canada). – Fabrication et commerce.

Installations et machines pour la réception, le compactage, la manutention, l'emballage, l'évacuation et la destruction des ordures et déchets; sacs en papier en en matière plastique pour ordures; et camions automobiles pour ramasser les ordures et déchets. (Cl. int. 7, 12, 16, 22)



259157. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1972, 17 Uhr.  
Dr. méd. et Mme Paul Herzog, 10, avenue de Rollez, Vevey (Waadt). – Fabrikation und Handel.

Hauptpflegemittel. (Int. Kl. 3)

*Karin Herzog*

LES 7 CREMES DE LA SEMAINE

259158. Date de dépôt: 3 mars 1972, 11 h.  
Audio-Magnetics S.A., Genève, 40, rue des Vollandes, Genève. – Commerce.

Produits servant à la reproduction du son et de l'image, notamment bandes magnétiques et procédés similaires. (Cl. int. 9)



**AUDIO MAGNETICS S.A.**

259159. Hinterlegungsdatum: 28. März 1972, 17 Uhr.  
Ri-Ri Werke AG, Mendrisio (Tessin). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 142104. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. März 1972 an.

Reissverschlüsse sowie deren Bestandteile aus Nylon. (Int. Kl. 26)

**rii nylon**

259160. Hinterlegungsdatum: 5. April 1972, 19 Uhr.  
Robert Lutz, Fröhlichstrasse 22, Zürich und Karl Lutz, in der Breite 4, Urdorf (Zürich); Korrespondenzadresse: Robert und Karl Lutz, Theaterstrasse 20, Zürich 1. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 140835. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Januar 1972 an.

Bijouteriewaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke Nr. 1345.

259161. Date de dépôt: 3 mai 1972, 18 h.  
Chocolats Perrier S.A., 34, avenue de la Gare, Chavannes-Resens (Vaud). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 141638. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mars 1972.

Confiserie au chocolat (têtes de nègre). (Cl. int. 30)



**TÊTES DE NÈGRE • MOHRENKÖPFE**

259162. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1972, 20 Uhr.  
Alfred Stöckli Söhne, Netstal (Glarus). – Fabrikation und Handel.

Kehrichtsackbehälter. (Int. Kl. 21)

**DEPOVIT®**

259163. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1972, 20 Uhr.  
R. Meiers Söhne AG, Oberdorfstrasse 164, Künten (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Verpackungen aller Art aus Kunststoff, Papier, Holz, Metall, insbesondere aus Schaumstoff, kombiniert mit anderen Materialien sowie Füllmaterial zu Verpackungs- und Polsterzwecken und Verpackungsschaum in flüssiger Form. (Int. Kl. 1, 6, 16, 17, 20, 22)

**tarapack**

259164. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1972, 8 Uhr.  
Marmot Kellerei, J. Wertheimer & Co., Inhaber H.R. Wertheimer,  
Konradstrasse 17-21, Zürich 5. - Fabrikation und Handel.

Kaffee-Likör schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 33)



259165. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1972, 8 Uhr.  
Petroferm S. à r. l., Villars-Burquin (Waadt). - Fabrikation und Handel.

Chemische Lösungen zur Verfestigung und Konservierung von Sandstein. (Int. Kl. 1)



259166. Date de dépôt: 10 mai 1972, 12 h.  
Offex S.A., 134, rue de la Serre, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Fabrikation et commerce.

Bras transporteurs et tables rotatives pour machines-outils et machines-transferts; postes automatisés de remontage de barillets et postes automatisés de bombage de cadrans. (Cl. int. 7)

**UNIMEC**

259167. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1972, 17 Uhr.  
Fabriques de Tabac Réunis S.A., 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. - Fabrikation und Handel.

Filterzigaretten mit Marylandtabaken. (Int. Kl. 34)



Die Marke wird rot, schwarz und weiss ausgeführt.

259168. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1972, 18 Uhr.  
«Spielruhe» Handel mit Spielwaren, Dipl. Ing. Diether Trubrig,  
Nussdorferstrasse 11, Wien (Osterreich). - Fabrikation und Handel.  
- Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 143757 von Fritz Frey, Inh. L. Frey, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Mai 1972 an.

Geschicklichkeitsspiel. (Int. Kl. 28)

**MIKADO**

259169. Date de dépôt: 16 mai 1972, 20 h.  
Création Watch Co. S.A., 25, chemin des Vignes, Hauterive (Neuchâtel). - Fabrication et commerce.

Montres électroniques et leurs parties. (Cl. int. 14)

**CREATRONIC**

259170. Date de dépôt: 16 juin 1972, 18 h.  
Nerfos S. à r. l., 134, rue de la Serre, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 141307. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 février 1972.

Machines à mesurer l'effort des ressorts d'horlogerie, à fatiguer les ressorts d'horlogerie. Machines à mesurer les frottements dans tous systèmes horlogers. (Cl. int. 7, 9)

*Technographe.*

259171. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1972, 11 Uhr.  
Handmühle R. Mechel Aktiengesellschaft, untere Rheingasse 17, Basel. - Fabrikation.

Vitaminhaltige Erzeugnisse, nämlich Mühlenprodukte, Backerzeugnisse und Teigwaren. (Int. Kl. 30)



259172. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1972, 17 Uhr.  
Kabushiki Kaisha Tokibo, 3-5, Akefune-cho, Shiba Nishikubo, Minato-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Chirurgische Instrumente und Apparate. (Int. Kl. 10)

**MEDI SCOPE**

259173. Date de dépôt: 30 mai 1972, 11 h.  
Clarence F. Engel, 10, rue Jean-Jaquet, Genève. - Commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 145764. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 mai 1972.

Volailles mortes (poulets, poules, oies, canards, dindes): gibier à poil et à plume; viandes et préparations de viandes. (Cl. int. 29)

**PRET-O-GRIL**

259174. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1972, 11 Uhr.  
UHAG Uebersee-Handel AG, Utoquai 55, Zürich 8. - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 141445. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. März 1972 an.

Metall-Sägeblätter. (Int. Kl. 7, 8)



259175. Date de dépôt: 6 juin 1972, 15 h.  
G. Dubey et R. Schaldenbrand, 66, avenue Léopold-Robert, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Fabrication.

Produits horlogers, y compris montres automatiques. (Cl. int. 14)



259176. Data del deposito: 26 maggio 1972, ore 14.  
MUMA GmbH, Ausstellungsstrasse 21, Zurigo 5. - Commercio.

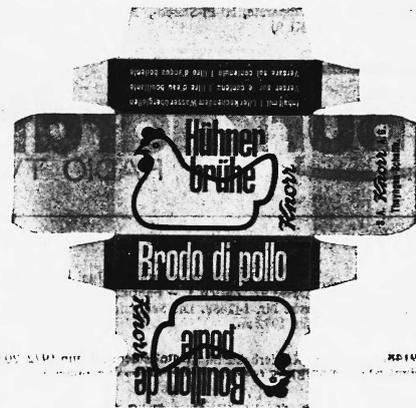
Bracciali, collane, portachiavi in argento 800. (Cl. int. 14)



Punzone: N° 2713.

259177. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1972, 20 Uhr.  
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Thayngen (Schaffhausen). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 144321. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juni 1972 an.

Hühnerbrühe. (Int. Kl. 29)



259178. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1972, 20 Uhr.  
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Thayngen (Schaffhausen). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 144344. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juni 1972 an.

Mehle, diätetische Nahrungsmittel, Suppeneinlagen, kochfertige Suppen, Konserven, Bouillonwürfel, Gewürze, Saucen, Fleischextrakt, Fleisch- und Fischwaren, Gemüse, Teigwaren, Kakao, Backwaren, Malzfabrikate. (Int. Kl. 5, 29, 30, 31)

**Frühling Printanier**

259179. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1972, 17 Uhr.  
Büro Patent AG, Spielhof 3, Glarus. - Fabrikation und Handel.

Automatische Förderanlagen für Büros, Archive und Warenlager, sich über Führungsschienen selbsttätig steuernde Wagen zum Material- und Warentransport, Führungsschienen aus Metall und Kunststoffen, elektrische Antriebs- und Steuereinrichtungen. (Int. Kl. 7, 9, 12)



259180. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1972, 20 Uhr.  
Jakob Müller AG Maschinenfabrik, Frick (Aargau). - Fabrikation.

Elektronisches Steuergerät für Bandwebautomaten. (Int. Kl. 9)

**mütronic®**

259181. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1972, 20 Uhr. Ernst Wirtz AG, Kipper- und Maschinenfabrik, Tramstrasse, Uetikon am See (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 142921 von Ernst Wirtz, Uetikon am See (Zürich). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juni 1972 an.

Kippvorrichtungen jeder Art für Fahrzeuge, Teile solcher Vorrichtungen, wie hydraulische Pumpen und hydraulische Pressen. (Int. Kl. 7, 12)



259182. Date de dépôt: 6 juin 1972, 18 h. E.K. Squibb & Sons, Inc., Lawrenceville-Princeton Road, Princeton (New Jersey, USA). — Fabrikation et commerce. — Renouvellement de la marque No 142502. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juin 1972.

Produits médicaux et pharmaceutiques; articles de toilette, comprenant les pâtes dentifrices et les crèmes à raser. (Cl. int. 3, 5)

## SQUIBB

259183. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1972, 20 Uhr. Radio-Television Burkhardt AG, Rötelstrasse 28-32, Zürich 6. — Fabrikation und Handel.

Fernseh- und Radioapparate, Hi-Fi-Stereo-, Musik- und Lautsprecher-Anlagen. (Int. Kl. 9)

# Burkhardt

RADIO TV

259184. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1972, 17 Uhr. Modella, Bahnhofstrasse 92, Zürich 1. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142450. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juni 1972 an.

Konfektion, Hüte, Kinderbekleidung, Pullover und Textilien aller Art. (Int. Kl. 22 bis 27)

## Modella

259185. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1972, 20 Uhr. Dr. Walter Mäder, Lack- und Farbenfabrik, Aktiengesellschaft, Baden (Aargau); Geschäftsadresse: Killwangen (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Aussenbeständige lufttrocknende Emaile auf Zellulosebasis für die Karosserie-Industrie und allgemeine Zwecke. (Int. Kl. 2)

## Monopol

259186. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1972, 16 Uhr. Aktiengesellschaft Cilander, Cilanderstrasse, Herisan (Appenzel A. Rh.). — Fabrikation. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 140975. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Januar 1972 an.

Mit Spezialbehandlungen veredelte Gewebe und Wirkwaren aus Natur- und/oder Synthesefasern. (Int. Kl. 24)

## CILAPERL

259187. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1972, 14 Uhr. Erwin Brenner, Weierstrasse 32, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation.

Herren- und Damen-Ringe (Goldschmuck). (Int. Kl. 14)

## E.B.

Verantwortlichkeitsmarke-Nr. 9114.

259188. Date de dépôt: 9 juin 1972, 19 h. Fabrique d'horlogerie Précimax S.A., 2, route de Champvèyres, Nenchâtel. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque No 142594. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 juin 1972.

Montres, parties de montres. (Cl. int. 14)

# WALUX

259189. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1972, 18 Uhr. Zoecoon Corporation, 975 California Avenue, Palo Alto (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Insektizide, Insektenanziehungsmittel, chemische Zusammensetzungen zum Neutralisieren von Gerüchen und organische Chemikalien, nämlich Ester, Aether, Alkohole, Amine, Amide, Epoxide und Steroide. (Int. Kl. 1, 5)

## zoecoon

259190. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1972, 11 Uhr. Schweiz. Obstverband, Baarerstrasse 88, Zug. — Kollektivmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 141389. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. März 1972 an.

Birnenkonzentrat. (Int. Kl. 29, 32)



259191. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1970, 20 Uhr. Ideal Industries, Inc., Becker Place, Sycamore (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Teile zur Verbindung von elektrischen Kabelenden und Leitungsdrähten. (Int. Kl. 9)

## WIRE NUT

259192. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1971, 18 Uhr. Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 17. April 1971. Wartungs- und Prüfungsdienst, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Carl-Reuther-Strasse 3, Mannheim (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Fahrbare Prüf- und Eichrichtungen für Flüssigkeitszähler, Flüssigkeitszähler, Zusatzgeräte für Flüssigkeitszähler, Baugruppen und Einzelteile für Flüssigkeitszähler und deren Zusatzgeräte. (Int. Kl. 9)

## LIQUITEST

259193. Hinterlegungsdatum: 27. März 1972, 18 Uhr. Jakob Jann AG, Räfis/Buchs SG, Räfis (Buchs, St. Gallen). — Fabrikation. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 141715 von Jann, Teppichweberei Jann, Räfis-Buchs (St. Gallen). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Januar 1972 an.

Handwebteppiche. (Int. Kl. 27)

## TIBESTI

259194. Hinterlegungsdatum: 5. April 1972, 18 Uhr. Aktiengesellschaft für keramische Industrie Lanfen, Lanfen (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 142130. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. April 1972 an.

Kacheln, Gefässe, Sanitäranlagen aus Feuerstein und Porzellan. (Int. Kl. 11, 21)

## KILVIT

259195. Hinterlegungsdatum: 11. April 1972, 18 Uhr. Electrical Fittings Corporation, 123 Smith Street, East Farmingdale (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Elektrisches Installationsmaterial. (Int. Kl. 9)

## EFCOR

259196. Hinterlegungsdatum: 19. April 1972, 17 Uhr. ATA AG, Seestrasse 18, Thalwil (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Schalldämpfende Isolationsmassen, Anstriche und Beschichtungsmaterialien mit entdröhnender und feuchtigkeitsabsorbierender Wirkung; mit solchen Massen, Anstrichen oder Materialien beschichtete Träger, insbesondere in Form von Geweben, Folien und Platten. (Int. Kl. 2, 6, 16, 17, 19, 24)

## PHONOMIN

259197. Hinterlegungsdatum: 19. April 1972, 17 Uhr. ATA AG, Seestrasse 18, Thalwil (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Schalldämpfende Isolationsmassen, Anstriche und Beschichtungsmaterialien mit entdröhnender und feuchtigkeitsabsorbierender Wirkung; mit solchen Massen, Anstrichen oder Materialien beschichtete Träger, insbesondere in Form von Geweben, Folien und Platten. (Int. Kl. 2, 6, 16, 17, 19, 24)

## PHONOSIN

259198. Hinterlegungsdatum: 26. April 1972, 20 Uhr. Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5. — Fabrikation und Handel.

Diätetische Nahrungsmittel; Fleisch- und Obstkonserven, Fruchtsäfte; Gelees, Marmeladen; Milchzeugnisse; Brot, Kuchen, Biskuits, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Schokoladen; Suppen und Saucen; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken, Mineralwasser und andere alkoholfreie Getränke; alle diese Produkte in kalorienarmer Zusammensetzung. (Int. Kl. 5, 29, 30, 32)

## MINICAL

259199. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1972, 11 Uhr. H. Ernst & Cie AG, Aarwangen (Bern). — Fabrikation und Handel.

Garne synthetischer und pflanzlicher Herkunft. (Int. Kl. 23)

## LINACRYL

259200. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1972, 11 Uhr. H. Ernst & Cie AG, Aarwangen (Bern). — Fabrikation und Handel.

Garne synthetischer und pflanzlicher Herkunft. (Int. Kl. 23)

## LINASTRO

259201. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1972, 11 Uhr. Zschokke Wartmann AG, Stahlrain 15, Brugg (Aargau). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 141407 von Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung Döttingen, Döttingen (Aargau). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Februar 1972 an.

Oelhydraulische Abkantpressen. (Int. Kl. 7)

## HAP

259202. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1972, 18 Uhr. Dr. med. Hans Jenny, Rüttweg 8, Dornach (Solothurn). — Fabrikation und Handel.

Bedruckte Stoffe; bedruckte Papier- und Stofftapeten; Teppiche; bedruckte Glas- und Keramikplatten und -gefässe. (Int. Kl. 19, 21, 24, 27)

## CYMATICS

259203. Date de dépôt: 12 mai 1972, 11 h. Engenio Coen dit Eugène Tiel, Thesenacherstrasse 45, Zuzwil (Zürich). — Fabrikation et commerce.

Appareils lecteurs de cassettes musicales; cassettes musicales, y compris cassettes publicitaires. (Cl. int. 9)

## PERMASOUND

259204. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1972, 18 Uhr.  
Carl Schewe, Fasanenhain 17, Hamburg 64 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

## GRAMOSETTO

259205. Date de dépôt: 16 mai 1972, 20 h.  
International Business Machines Corporation, Armonk (New York, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque No 142233. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 avril 1972.

Machines à écrire, pièces de machines à écrire et accessoires destinés à ces machines, machines à imprimer, machines et appareils à calculer, à multiplier, à diviser, à computer, à dresser des tableaux, à tenir des livres comptables et des dossiers d'enregistrement, pièces et accessoires destinés à ces machines, machines à statistiques, machines à perforer, à trier ou à répertorier des fiches de classement, des feuilles d'enregistrement, machines à interpréter, reproduire et vérifier des dossiers; machines à computer et à enregistrer les résultats d'examen, de statistiques, machines à enregistrer les résultats d'examen, de statistiques, machines à comparer, à collationner et à classer les documents comptables et statistiques, machines à découper les stencils, machines comptables de tous genres et pour tous les emplois de la comptabilité, pièces de machines comptables et accessoires destinés à ces machines, machines et systèmes d'enregistrement de l'heure, enregistreurs et systèmes d'enregistrement du travail, enregistreurs et systèmes d'enregistrement des prix de revient, tampons horaires, machines horodatrices, machines à endosser et à trier les chèques, enregistreurs de circulation, encres de tous genres, articles de papeterie, y compris papier, crayons, mines de crayons, fiches d'enregistrement, feuilles, fiches d'enregistrement horaire, formules imprimées, tableaux imprimés, bande enregistreuse, livres imprimés de tous genres, brochures, fascicules, revues, catalogues, pancartes d'étalage, tableaux. (Cl. int. 7, 9, 16)

## EXECUTIVE

259206. Date de dépôt: 16 mai 1972, 17 h.  
SHELL (Switzerland), Bederstrasse 66, Zurich 2. - Fabrication et commerce.

Produits chimiques utilisés dans l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture et sylviculture; engrais; résines de toutes sortes; compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives, composés pour rendre étanche à l'eau, à l'humidité et isolant thermique, matériaux de protection pour le béton; additifs pour béton et mortier; catalyseurs; anti-oxydants et solvants; additifs anti-fumée et préparations pour abaisser le point de congélation de l'eau et d'autres substances liquides. Fluides pour frein, matières de remplissage pour carrosserie de véhicule à moteur; matières plastiques sous forme de poudres, de liquides, de pâtes, de dispersions et de granulés pour usage industriel; agents de vulcanisation. Peintures, vernis, émaillages, laques; revêtements de surface; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières colorantes, teintures; mordants; résines naturelles; métaux en feuille et en poudre pour peintres et décorateurs; anti-corrosifs; matériaux de marquage des routes et similaires. Préparations pour le blanchissage et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyage à sec; détergents; préparations pour le nettoyage, le polissage, l'humidification, l'épandage, le décapage et abrasifs; savons, shampoings, parfumerie, huiles essentielles; cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; préparations pour dégraisser, substances pour détacher, préparations pour adoucir la peau; préparations pour bronzer et pour la protection de la peau contre le soleil; démaquillants. Gutta-percha, gommages élastiques, balata et succédanés; feuilles, baguettes, blocks, tubes et plaques de matières plastiques (produits semi-finis); matières servant à étouper et à calfeutrer; matières pour isoler, y compris leurs parties pour amortir le bruit et isoler de la chaleur; amiantes, feuilles d'amiante, emballages d'amiante, poudre d'amiante, rondelles isolantes d'amiante et mica; tuyaux flexibles; gommages synthétiques; composés pour obturer et pour joindre. Matériaux de construction, pierre naturelle et artificielle, ciment, chaux, mortier, plâtre, agrégats et graviers; tuyaux en grès ou en ciment; matériaux pour faire les routes, asphalte, poix et bitume; émulsions bitumeuses, compositions de résine et de bitume; maisons transportables, monuments en pierre; cheminées; recouvrements pour bâtiments pour rendre étanche à l'eau, à la chaleur, à l'humidité; couvertures de toits, enveloppes de toits, bardeaux de toits, carrelages et composés pour sols; revêtements et carrelages pour murs. Tapis, paillassons, nattes, linoléums et autres produits servant à couvrir les planchers; tentures. (Cl. int. 1, 2, 3, 17, 19, 24, 27)

## SHELLKOTE

259207. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1972, 12 Uhr.  
ABC-Ateller für Bijouterie und Chronometrie Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Westliche 29, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrwerke jeder Art. (Int. Kl. 14)

## FUTURA

259208. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1972, 11 Uhr.  
Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel. - Handel.

Insektizide. (Int. Kl. 5)

## INSECT-AMULETT

259209. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1972, 11 Uhr.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 142112. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. März 1972 an.

Nahrungsmittel, Kaffee und Kaffee-Surrogate. (Int. Kl. 29, 30, 31)

## LUCIA

259210. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1972, 18 Uhr.  
ARIOS-Uhrenfabrik AG, Rosengässchen 1, Rheinfelden (Aargau). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 141339. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. März 1972 an.

Armbanduhren. (Int. Kl. 14)

## ARIOS

259211. Date de dépôt: 12 juin 1972, 19 h.  
Hitachi, Ltd., 1-5, 1-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo (Japon). - Fabrication et commerce.

Computers électroniques et leurs parties. (Cl. int. 9)

## HITAC

259212. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1972, 11 Uhr.  
Werner Horst & Co., Fabrik für Polstermöbel, Rohrmöbel und Korbbwaren, Steinen (Schwyz). - Fabrikation und Handel.

Möbel. (Int. Kl. 20)

## ARTANOVA

259213. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1972, 18 Uhr.  
Paul Eggimann Aktiengesellschaft, alte Landstrasse 32, Thalwil (Zürich). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 143324. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juni 1972 an.

Vitaminhaltige Stärkungsmittel in Flüssiger, Dragees-, Pillen-, Tabletten- oder Granulatform. (Int. Kl. 5)

## CARVITON

259214. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1972, 18 Uhr.  
West Cumberland Silk Mills Limited, 190, Sloane Street, London S.W.1 (Grossbritannien). Korrespondenzadresse: Whitehaven (Cumberland, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 142643. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juni 1972 an.

Textil-Stückwaren. (Int. Kl. 24)

## SEKERS

259215. Date de dépôt: 13 juin 1972, 20 h.  
Escher S.A., 39, rue Peillonex, Chêne-Bourg (Genève). - Commerce.

Spirituueux. (Cl. int. 33)

## POLO CLUB

259216. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1972, 20 Uhr.  
Medline AG, Poststrasse 14, Zug; Korrespondenzadresse: Wolhusen (Luzern). - Fabrikation und Handel.

Kosmetische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 3, 5)

## MEDISEPT

259217. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1972, 20 Uhr.  
Medline AG, Poststrasse 14, Zug; Korrespondenzadresse: Wolhusen (Luzern). - Fabrikation und Handel.

Kosmetische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 3, 5)

## TRADE WIND

259218. Date de dépôt: 13 juin 1972, 16 h.  
Schweizerische Handelsgesellschaft, Kriesbachstrasse, Dübendorf (Zürich). - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

## MENDELPOST

259219. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1972, 20 Uhr.  
AMIDRO Schweizerische Einkaufszentrale für Drogerien, Rennweg 62, Biel (Bern). - Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

## DRO-VIT

259220. Date de dépôt: 14 juin 1972, 18 h.  
Waltham International S.A., 2, rue du Musée, Neuchâtel. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque No 142598. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 juin 1972.

Montres, boîtes de montres, mouvements de montres et pièces détachées. (Cl. int. 14)

## WALTHAM

259221. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1972, 16 Uhr.  
Figurina AG (Figurina S.A.) (Figurina Ltd.), Beckenmoosstrasse 9, Zurzach (Aargau). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 143670. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Juni 1972 an.

Büstenhalter und Korsette. (Int. Kl. 25)

## INRO

259222. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1972, 20 Uhr.  
Oel- und Fettwerke «Sais», Förrli-Strasse 10, Zürich 5. - Fabrikation und Handel.

Fruchtsäfte. (Int. Kl. 32)

## REINO

259223. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1972, 12 Uhr.  
Sipuro AG, Erlenuweg 13, Münsingen (Bern). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 191205. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1972 an.

Chemisch-technisches Reinigungsprodukt. (Int. Kl. 3)

## SIPEX

259224. Date de dépôt: 14 juin 1972, 16 h.  
Sapos S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## LARGYNX

259225. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1972, 18 Uhr.  
C. Stäubli Seifen- & SOREIN-Fabrikation GmbH Pfäffikon/Zch., Feldstrasse 34, Pfäffikon (Zürich). - Fabrikation und Handel.

Wasch-, Bleich- und Putzmittel, Seifen und Handreinigungsmittel, Handpflegemittel. (Int. Kl. 3)

## HANDOCLEAN

259226. Date de dépôt: 20 juin 1972, 11 h.  
Prexim S.A., 11, Grand'rue, Corcelles (Neuchâtel). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque No 144084. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 juin 1972.

Pendulettes, pendules, réveils, réveils à musique, montres, bijouterie, fournitures et outils d'horlogerie. (C. int. 7, 8, 14)

## PREXIM

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 18. August 1972
Cours de conversion sans engagement, dès le 18 août 1972

Table with 3 columns: Country, Currency, and Exchange Rate. Includes entries for Algeria, Belgium, Denmark, Germany, France, etc.

Postcheckverkehr, Beitritte
Cheques postaux, adhésions

Aarau: Arbeitsgruppe Dritte Welt 50-740.
Aarburg: Isviere Türk Güres Kulübü türkischer Ringerclub der Schweiz 46-2394.
Adliswil: Odermatt Peter Tierarzt 30-23756.

chen Basel-Stadt und Basel AG 40-36037.
Schmutz René Reisekonto 40-6454.
Schlupbach-Friedli Walter u. Dora 40-66886.

Dotzigen: Weyeneth Fritz 25-17749.
Dübendorf: Küpper Klaus P. Sachbearbeiter SRG 80-71482.
Repcurosi Francesco Operaio speciale 80-853207.

Liewafin AG, Glarus

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 28. August 1972, am Sitz der Gesellschaft, Hauptstrasse 34, Glarus.

Traktanden:

Rücktritt des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle, Neuwahlen, Abnahme des Zwischenabschlusses per 31. Juli 1972.

Glarus, den 15. August 1972

Der Verwaltungsrat



Advertisement for HALLMATIC swimming pools. Text: 'Wir bauen PREISGÜNSTIGE HALLENSCHWIMMBÄDER FÜR HOTELS und GEMEINDEN'. Includes 'Gutschein' form and 'centraco a.g. centraco sa' logo.

Advertisement for KAISER Schilder. Text: 'Tel. 27 20 38 37 28 25. Hand- und Maschinengravuren. KAISER Schilder. Strehlgasse 6, 8001 Zürich'.

Broschüre Eid, Warenumsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971

Preis: Fr. 3.- (Porto inbegriffen)
Vorauszahlung erbeten auf unser Postcheckkonto 30-520.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Brochure

Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires
Edition décembre 1971

Prix: fr. 3.- (port compris)

Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Bern

SEVA 203

Lotteriegemeinschaft für Seeschutz,
Verkehrserwerb und Arbeitsbeschaffung
Postadresse: SEVA-Lotterie, 3001 Bern
Demitzli Mühlemattstrasse 68, Bern
Tel. (031) 43 44 36, Postcheck 30-10028

Ziehungsliste

In der öffentlichen und unter amtlicher Aufsicht durchgeführten Ziehung der 203. SEVA-Lotterie, die am 17. August 1972 in Rohrbach stattfand, wurden folgende Treffer ausgelost:

Table of lottery results. Columns: Number of winners, Prize amount, and list of winning numbers. Includes entries like '1 Treffer von Fr. 120 000.- Nr. 193129'.

Im übrigen wird auf die ausführliche offizielle Ziehungsliste verwiesen, die allein massgebend ist.
Die Treffer werden vom 18. August 1972 bis 19. Febr. 1973 eingelöst.

Letzter Einlösungstermin: 19. Februar 1973.

Nächste Ziehung am 28. September 1972 in Laupen

Haupttreffer

1 x 50 000.-

Lospreis Fr. 5.- und Porto 80 Rp.

SEVA, 3001 BERN

Mühlemattstrasse 68

Postcheckkonto 30-10026

Table of prize amounts for the next lottery. Columns: Number of prizes, Prize amount, and total number of prizes. Includes entries like '1 x 50 000.- = 50 000.-'.



Insertate erschliessen den Markt

Insertate im

Schweizerischen Handelsamtsblatt